



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Entscheid
des Generaldirektors
Nr./No. 2024/172**

**Determina
del Direttore generale**

Generaldirektion

Direzione generale

**Beschluss zur Auftragsvergabe -
Dienstleistungsvertrag für die Frankier -
und Kuvertiermaschine Neopost IS 420
IT Base**

**Decisione di contrarre - contratto di
assistenza per l'affrancatrice e
l'imbustatrice Neopost IS 420 IT Base**

Der Artikel 17, Abs.1, des GvD Nr. 36/2023 in geltender Fassung sieht vor, dass die Vergabestellen vor Beginn des Verfahrens zur Vergabe öffentlicher Aufträge durch einen besonderen Rechtsakt den Beschluss zur Auftragsvergabe verfassen, in dem die wesentlichen Bestandteile des Auftrags sowie die Kriterien zur Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und Angebote festgelegt werden.

Artikel 50 Absatz 1 Buchstabe b) des GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Vergabestellen bei Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen unter €140.000 auch einen Direktauftrag erteilen werden können, ohne auch dafür vorweg mehrere Wirtschaftsteilnehmer konsultiert zu haben.

Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe b) des LG. Nr. 16/2015, in geltender Fassung, legt fest, dass bei Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag unter 140.000 Euro, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, ein Direktauftrag erteilt werden kann,

Das Wohnbauinstitut bedient sich seit 28.12.2017 einer Frankier- und Kuvertiermaschine, um den Postdienst im Haus autonom durchzuführen.

Die Frankiermaschine benötigt eine spezielle Wartung, die von der Printyway AG durchgeführt wird.

Der Servicevertrag für die Frankiermaschine

Il comma 1 dell'articolo 17 del d.lgs. n. 36/2023, e successive modifiche, prevede che, prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, con apposito atto, adottino la decisione di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte.

La lettera b) del comma 1 dell'art. 50 del d.lgs. n. 36/2023, e successive modifiche, prevede che le stazioni appaltanti possano anche procedere all'affidamento diretto di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a €140.000 anche senza previa consultazione di più operatori economici.

La lettera b) del comma 1 dell'articolo 26 della l.p. n. 16/2015, e successive modifiche, stabilisce che per servizi e forniture di importo inferiore a 140.000 euro si possa procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

L'Istituto per l'edilizia sociale ha in uso dal 28/12/2017 un affrancatrice/imbustatrice per gestire il servizio postale autonomamente dalla sede.

L'affrancatrice ha bisogno di manutenzione specifica che viene fornita dalla ditta Printyway SpA.

Il contratto di assistenza per l'affrancatrice



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Neopost IS 420 hat eine Laufzeit von 60 Monaten vom 01.04.2024 bis 31.03.2029.

Das WOBI hat Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen. Es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

Das WOBI hat festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans bestehen.

Das WOBI hat die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt.

Der Projektverantwortliche ist Herr Wilhelm Palfrader, Generaldirektor des WOBI.

Die Ausgaben im Rahmen dieser Entscheidung fallen unter die vom geltenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2024 vorgesehenen Ausgaben, beziehungsweise werden in den darauffolgenden Haushaltsvoranschlägen vorgesehen.

Auf dieser Grundlage

beschließt der Generaldirektor

1. aus oben angeführten Gründen im Wege der Verfahren zur Direktvergabe laut Art.50, Abs.1, Buchst. b) des GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung und Art. 26, Abs.1, Buchst. b) des LG Nr. 16/2015 in geltender Fassung, den Servicevertrag für die Frankiermaschine Neopost IS 420-IT Base an die Printyway AG zu einem Preis von €415,50 pro Jahr für 5 Jahre vom 01.04.2024 bis 31.03.2029.

2. Keine Sicherheit vorzusehen, bzw. keine Bürgschaft zu stellen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als €40.000 laut Art.36, Abs.1, letzter Satz des LG Nr. 16/2015, in geltender Fassung,

Neopost IS 420 è della durata di 60 mesi dal 01/04/2024 al 31/03/2029.

L'IPES ha condotto accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto. Non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.

L'IPES ha rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza.

L'IPES ha appurato la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato.

Il Responsabile Unico del Progetto è il sig. Wilhelm Palfrader, Direttore generale dell'IPES.

Le spese di cui alla presente determina rientrano fra le spese previste nel bilancio di previsione per l'anno 2024, rispettivamente verranno preventivate nei bilanci successivi.

Ciò premesso,

il Direttore Generale determina

1. di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, attraverso procedura di affidamento diretto ai sensi della lettera b) del comma 1 dell'art.50 del d.lgs. n. 36/2023, e successive modifiche, e della lettera b), comma 1, dell'art. 26 della l.p. n.16/2015 e successive modifiche, l'incarico per l'assistenza della affrancatrice Neopost IS 420-IT Base alla ditta Printyway Spa per un costo di €415,50 all'anno per 5 anni a partire dal 01/04/2024 fino al 31/03/2029.

2. di non prevedere alcuna garanzia, trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a €40.000 ai sensi dell'ultimo periodo del comma 1 dell'art. 36 della l.p. n. 16/2015, e successive



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

handelt;

3. dass der Vertrag auf elektronischem Schriftweg laut Art.18 des GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung, geschlossen wird;

5. Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Überprüfung der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von €150.000 über elektronische Instrumente wahrnehmen, laut Art.32, Abs.1 des LG Nr. 16/2015, in geltender Fassung, von diesen Kontrollen befreit sind;

6. die geschätzte Gesamtausgabe zu genehmigen, die zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2024 und darauffolgende Haushaltsvoranschläge vorgesehen worden ist;

7. den Generaldirektor des WOBI, Wilhelm Palfrader, zum Direktor der Ausführung des Vertrages zu ernennen.

Die Ausgaben im Rahmen dieser Bestimmung fallen unter die vom geltenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2024 vorgesehenen Ausgaben und werden in den nachfolgenden Haushaltsplänen entsprechend veranschlagt.

Innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

modifiche;

3. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'articolo 18 del d.lgs. n. 36/2023, e successive modifiche;

5. di prendere atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipulazione del contratto, giacché in applicazione del comma 1 dell'articolo 32 della l.p. n. 16/2015, e successive modifiche, le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

6. di autorizzare la spesa complessiva stimata da porsi a carico del bilancio di previsione per l'anno 2024 e dei bilanci successivi;

7. di nominare il Direttore generale Wilhelm Palfrader come Direttore dell'Esecuzione del Contratto.

Le spese di cui alla presente determina rientrano fra le spese previste nel bilancio di previsione per l'anno 2024, rispettivamente verranno preventivate nei bilanci successivi.

Entro 30 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.

**Der Generaldirektor - Il Direttore generale
Wilhelm Palfrader**

Im Sinne des Art.13 des LG Nr.

Ai sensi dell'articolo 13 della l.p. n.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

17/1993, in geltender Fassung:

Bestätigung der technischen
Ordnungsmäßigkeit

17/1993, e successive modifiche:

Visto di regolarità tecnica

palf 04/08/2024 Regolarità tecnica Oggetto: contratto assistenza affrancatrice

Der zuständige Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio competente

Sachbearbeiter/istruttore: mara

Innerhalb von 30 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 30 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.